

Протокол

№

гр. София, 08.07.2020 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 10
състав**, в публично заседание на 08.07.2020 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Камелия Стоянова

при участието на секретаря Дора Тинчева и при участието на прокурора Куман Куманов, като разгледа дело номер **5426** по описа за **2020** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 10.26 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Е. А. А М - редовно призован, не се явява, представлява се от адв. И., с представено по делото пълномощно.

ОТВЕТНИКЪТ – НАЧАЛНИКЪТ НА ОТДЕЛ „МИГРАЦИЯ“ СДВР - редовно призован, не се представлява.

СГП – редовно призована, представлява се от прокурор К..

По делото се явява и назначеният преводач Д. Т.. ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

Съдът намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО. ДОКЛАДВА жалбата. ДОКЛАДВА административната преписка по издаването на обжалвания акт.

АДВ. И. – Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Няма да соча нови доказателства. Нямам доказателствени искания.

Съдът СЧЕМА самоличността на преводача: Д. Т., неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕДЕН за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.

По доказателствата, съдът

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателства по спора административната преписка по издаването на обжалвания акт.

Спорът е изяснен от фактическа страна и съдът

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. И. – Моля да отмените оспорения административен акт като неправилен и незаконосъобразен. Производството е започнало без доверителят ми да бъде уведомен за това, което е в противоречие с нормата на чл. 26 от АПК. Същият не е участвал в производството в нарушение на чл. 34 от АПК и не му е дадена възможност да даде обяснения и да направи възражения, за което е нарушено правото му на изслушване, което съобразно мотивите на решение по административно дело № 16862/2013 г. на Върховния административен съд се явява съществено процесуално нарушение. Моля да имате предвид, че в посочената заповед бланкетно е посочено, че лицето е запознато със съдържанието ѝ, на език, който владее, има подпис на преводач. Моят доверител говори арабски, от което става ясно, че няма как тази заповед да е сведена до знанието му на български език. Моля да имате предвид, че съобразно определение от 03.11.2011 г. по административно дело № 13731/2011 година на ВАС само бланкетното отбелязване за това, че лицето е запознато със съдържанието на документи не е достатъчно да се приеме, че това е така. В административния акт не е отразено в коя държава следва да бъде върнат доверителят ми. Било е важно, доколкото практиката на съдилищата е такава, че при липса на страна, в която следва да бъде върнато лицето, административният орган е пропуснал да изследва дали издаването на заповедта не в нарушение на принципа на забрана за връщане. Тоест, дали лицето няма да бъде върнато в държава, в която да бъде застрашено. Тази преценка се дължи независимо от наличието на приключило производство по реда на ЗУБ, тъй като същата е на основание чл. 4 от Европейската конвенция за правата на човека. Поради гореизложеното, моля да отмените заповедта като незаконосъобразна.

ПРОКУРОРЪТ – Моля да отхвърлите жалбата и да потвърдите заповедта.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

На определения за днешното съдебно заседание преводач да се изплати възнаграждение за явяването му в днешното съдебно заседание в размер на 30.00 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10:41 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: